

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»
в городе Борисоглебске

УТВЕРЖДАЮ
Директор филиала

/ В.В. Григораш /

« 31 » августа 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины (модуля)
«Иностранный язык»**

Направление подготовки 08.03.01 «Строительство»

Профиль «Промышленное и гражданское строительство»

Квалификация выпускника Бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 4 года 11 мес.

Форма обучения Очная/Заочная

Год начала подготовки 2018 г.

Автор программы Т.В. Федорова

Заведующий кафедрой
гуманитарных дисциплин В.А. Макеев

Руководитель ОПОП М.В. Новиков

Борисоглебск 2021

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в привитии студентам практических навыков и умений читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б.1 учебного плана.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.
Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

заочная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	8	4	4
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	8	4	4
Самостоятельная работа	262	167	95
Часы на контроль	18	9	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Лекц	Прак зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное	-	18	-	18	36

		окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Уникальные здания», «Проектирование зданий», «Дома будущего».					
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гутенхайма в Нью-Йорке», «Небоскреб Мэри-Экс». Термины (дефиниции) на материале тем «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Стены», «Общие свойства цемента», «Прочность цемента».	-	18	-	18	36
3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строгие слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.	-	18	-	18	36
4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гутенхайма в Нью-Йорке», «Самый высокий небоскреб в Лондоне – The Shard», «Дома будущего», «My new home in Venice».	-	18	-	18	36
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	-	18	-	18	36
6	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-	-	18	-	18	36

		грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Дома будущего»					
Итого				108		108	216

Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Лекц	Прак зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Уникальные здания», «Проектирование зданий», «Дома будущего».	-	-	-	42	42
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Небоскреб Мэри-Экс». Термины (дефиниции) на материале тем «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Стены», «Общие свойства цемента», «Прочность цемента».	-	-	-	44	44
3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения.	-	2	-	44	46

		Оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.					
4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуттенхайма в Нью-Йорке», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Дома будущего», «My new home in Venice».	-	2	-	44	46
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	-	2	-	44	46
6	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуттенхайма в Нью-Йорке», «Дома будущего»	-	2	-	44	46
Итого				8		262	270

5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения,, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Активная работа на практических занятиях, демонстрирует владение грамматикой и профессиональной лексикой на иностранном языке	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Решение стандартных практических задач, коммуникация на иностранном языке в устной и письменной формах с использованием профессиональной лексики	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Решение прикладных задач в конкретной предметной области, перевод текста по специальности со словарем с адекватным сохранением плана содержания, воспринимает устные и письменные тексты профессиональной направленности	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1 и 2 семестрах для очной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно»

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл	Неудовл
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

Английский язык

Заполните пропуски, выбрав правильный ответ из четырех, приведенных ниже

1. Moscow University ... one of the oldest buildings in Moscow.

a) are	c) am
b) was	d) is
2. ... 25 students in our academic group now.

a) There is	c) There will be
b) There were	d) There are
3. Winter vacations are ... than summer vacations.

a) shorter	c) short
b) more short	d) the shortest
4. When I was a student I ... in a hostel.

a) will live	c) lives
b) lived	d) living
5. Every students' group ... a monitor.

a) electing	c) elects
b) elect	d) have elected
6. In future the students of our University ... engineers of different specialties.

a) became	c) have become
b) will become	d) had become
7. The students of our University ... go in for 20 kinds of sports.

a) must	c) should
b) have to	d) can
8. Now the students of our group ... for the seminar at the library.

a) are reading up	c) was reading up
b) is reading up	d) read
9. Yesterday from 11.30 till 12.50 the students ... a lecture on philosophy.

a) was having	c) were having
b) will be having	d) have
- 10 The students of our group ... the examinations successfully. Now we are the third-year students.

a) have passed	c) had passed
b) has passed	d) will have passed
11. The student is working hard now because he ... in physics.

a) fail	c) have failed
b) had failed	d) has failed
12. The laboratories of our University ... with modern apparatuses and instruments.

a) are equipped	c) equipped
b) equip	d) have equipped
13. Russia ... by 12 seas and 3 oceans.

a) wash	c) is washed
b) washed	d) have washed
14. Students are divided ... academic groups.

a) on	c) in
b) into	d) to

15. Those young people are first-year students. They have passed ... entrance examinations successfully.
 a) my c) your
 b) their d) our
16. Students discuss the material of the lectures at ... classes.
 a) practice c) practically
 b) practical d) practitioner
17. Two girls are having breakfast in the University coffee-bar. ... are talking and laughing.
 a) we c) they
 b) you d) she
18. Our University trains civil engineers, sanitary technical engineers, road builders,
 architects, mechanic engineers, , managers, etc.
 a) technologists c) travel agents
 b) shop assistants d) librarians
19. The legislative power in the Russian Federation is represented by the Federal Assembly ... consists of two chambers the Council of Federation and the State Duma.
 a) who c) which
 b) while d) what
20. If students don't work hard they. .pass the examinations at the end of the term.
 a) wouldn't c) don't
 b) wouldn't have d) won't

Немецкий язык

1. Übersetzen Sie ins Russische!

die Hochschule, die Fakultät, hochqualifizierte Diplomingeure, der Fachmann
 der Unterricht, die Vorprüfung, die Fachrichtung, kennen lernen, das Studienjahr
 die Fremdsprache, der Lehrkörper, Vorlesungen halten, das Direktstudium
 die Heimat, der Industriezweig (-e), grenzen (an+Dat), der Staat = das Land,
 steigern, wohnen, bilden, herstellen, teilen (in)

2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgendenen Sätze!

- Die Vorlesung in Mathematik beginnt heute um 8.30.
- Täglich haben wir zwei bis drei Vorlesungen.
- Die Studenten arbeiten im ersten Studienjahr im Labor für Physik.

3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!

- Studieren, viele Fächer, die Studenten.
- Viele Räume, haben, die Hochschule.
- Sein, Student, seit September, er.

4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!

- Die Vorlesungen, ich, gern, besuchen.
- Studieren, Physik, im ersten Studienjahr, wir.
- Sechs Stunden Unterricht, in Chemie, wir, täglich, haben.

5. Setzen Sie die Verben „haben“, „sein“, „werden“ in Präsens!

- Die Hausaufgabe _____ nicht leicht.
- Mein Freund _____ im ersten Studienjahr.
- Die Vorlesung _____ für uns nicht interessant.
- Ich _____ Zeit.

6. Setzen Sie das Verb in Klammern in der 3. Pers. Sing. Präsens!

- Er (nehmen) das Buch in der Bibliothek und (fahren) nach Hause.
- Der Student (lesen) deutsche Texte ohne Wörterbuch.
- In der Deutschstunde (sprechen) der Lehrer immer deutsch.
- Sie (geben) mit einem roten Bleistift und (nehmen) einen grünen.

7. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!

- Он в Москве.
- У него много книг.
- У нас есть аудитория. Там профессор читает лекции.
- Она на первом курсе.

8. Setzen Sie die Modalverben in Klammern in Präsens! Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche!

- Ich (müssen) alle Schwierigkeiten überwinden.
- Wir (können) schon gut Deutsch sprechen.
- Er (dürfen) nach Hause gehen.
- Was (wollen) du noch?
- Um sieben Uhr (sollen) alle in Ort und Stelle sein.

9. Gebrauchen Sie folgende Verben in der 3. Pers. Sing. Präsens!

Machen, besuchen, sich befinden, antworten, kommen, gehören, aufstehen, sich vorbereiten, sagen.

10. Bestimmen Sie in folgenden Sätzen das Subjekt und übersetzen Sie ins Russische:

- Mit großem Interesse liest man die Werke der russischen Schriftsteller.
- In der Vorlesung hört man aufmerksam zu, in der Pause unterhält man sich.

11. Bilden Sie den Komparativ folgender Adjektive und Adverbien und übersetzen Sie ins Russische!

warm, kalt, lang, groß, kurz, schön, klein, billig, gut, viel, gern, bald.

12. Bilden Sie die Sätze im Perfekt

- Ablegen, gestern, ich, die Prüfung, in Physik.
- Werden, er, ein guter Fachmann.

13. Übersetzen Sie, bestimmen Sie die Zeitform des Verbes!

- Die praktischen Arbeiten werden von den Studenten in verschiedenen Betrieben durchgeführt.
- Unsere Gruppe wird auch in Werkstoffkunde geprüft.

1. Le français: teste (grammaire, lexique)

1. Demain on partira en mission ... Italie et ... Japon.

- 1) en, en 2) au, au 3) en, au

2. Je ... étudiant, et mon frère ... encore ecolier.

- 1) suis, suis 2) suis, est 3) suis, a

3. J'... une assez grande famille, nous ... tres unis.

- 1) ai, sommes 2) a, avons 3) ai, avons

4. Je ... a l'Universite chaque jour, et mon ami aussi ... avec moi.

- 1) vas, va 2) va, va 3) vais, va

5. L'annee derniere on ... visite la France, on y ... reste pour un mois.

- 1) a, est 2) a, a 3) est, est

6. Apres les examens je ... me reposer.

- 1) vas 2) vais 3) pourrait

7. Il y a beaucoup ... monuments historiques a Paris.

- 1) des 2) les 3) de

8. Il va en mission ... France ou ... Canada.

- 1) en, en 2) dans, en 3) en, au

9. La France est un pays de villes ...

- 1) grandes et 2) petites et tres 3) moyennes et
petites petites petites

10. Les monuments les plus connus de Paris sont ...

- 1) La Tour Eiffel, Notre-Dame de Paris, l'Arc de Triomphe etc 2) Le Kremlin, Notre-Dame de Paris, l'Arc de Triomphe etc 3) Le Louvres, le musee d'Orsay, St'Paul's Cathedral

11. Les Paques, Noel et la Pentecote sont des fetes ...

- 1) traditionnelles 2) officielles 3) religieuses

12. C'est paradoxale, mais la France qui a une si riche et si longue histoire n'a que ... fetes officielles.

1) 3

2) 5

3) 4

13. Les montagnes jeunes et elevees de la France sont

1) Le Massif Central

2) Le Bassin Parisienne

3) Les Alpes, les Pyrenees, le Jura

14. La France est situee a l'... de l'Europe.

1) Sud-Est

2) Ouest

3) Nord

15. La France est un pays europeen ...

1) bien developpe

2) en voie de developpement

3) avec l'economie ruinee

16. Le Nouvel An est une fete

1) religieuse

2) traditionnelle

3) officielle

17. La Seconde Guerre mondiale a commence

1) le 1-er septembre 1939

2) le 9 mai 1945

3) le 22 juin 1941

18. Le Mont Saint-Michel est situe entre ... et

1) la Bretagne et la Normandie

2) la Provence et Paris

3) l'Allemagne et la Suisse

19. L'Universite de Paris, la vielle Sorbonne, se trouve dans le Quarter

1) Romain

2) Russe

3) Latin

20. L'equivalent russe du terme "une entreprise" est

1) дом

2) предприятие

3) предпринимательство

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

Не предусмотрено учебным планом

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Не предусмотрено учебным планом

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

Не предусмотрено учебным планом

7.2.5 Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

7.2.6 Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по билетам, каждый из которых содержит 3 вопроса.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если речь студента неграмотна, с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если речь студента в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке. Хорошо владеет различными технологиями чтения и понимания речи со слуха, компенсаторными умениями.
4. Оценка «Отлично» ставится, если Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
2	Лексика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
3	Грамматика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
4	Стилистика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

5	Культура и традиции стран изучаемого языка	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
6	Говорение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
7	Аудирование	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
8	Чтение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
9	Письмо	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

При проведении устного экзамена обучающемуся предоставляется 60 минут на подготовку. Опрос обучающегося по билету на устном экзамене не должен превышать двух астрономических часов. С экзамена снимается материал тех устных ответов, которые обучающийся выполнил в течение семестра на «хорошо» и «отлично».

Во время проведения экзамена обучающиеся могут пользоваться программой дисциплины, а также словарем.

8. УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Английский язык

1. Английский язык для строительных ВУЗов. учеб. пособие под ред. З.Е. Фоминой/ Воронеж.гос. арх.-строит. ун-т. Воронеж, 2006. Ч.1,2. Библиотека ВГТУ – 373.
2. Карпова Л.В. В мире строительства: уч. пособие / Л.В. Карпова, Е.В. Терехова, Ю.С. Назарьева: Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – 3-е изд. перераб. и доп. – Воронеж, 2010. – 145 с. Библиотека ВГТУ – 309.
3. Карпова Л.В. Building materials and their main characteristics: метод. указания по английскому языку для студентов 1 курса, обучающихся по специальности ПГС – 270800 «Строительство» /Воронежский ГАСУ;/ Л.В. Карпова. – Воронеж, 2013. – 30 с. Библиотека ВГТУ – 96.

4. Методическая разработка № 507 для студентов 1-го курса всех специальностей (английский язык) Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. сост.: М.Г. Кочнева, Е.Н. Топоркова, Т.Ф. Ухина. - Воронеж. 2007. Библиотека ВГТУ – 432
5. Сохрякова, Е. С. Английский язык : Учебное пособие / Сохрякова Е. С. - Омск : Омский государственный институт сервиса, 2012. - 131 с. - ISBN 978-5-93252-270-7. URL: <http://www.iprbookshop.ru/12715>
6. Деловой английский язык : учебное пособие / сост. М. Н. Новосёлов. - Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014. - 47 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/32034>
7. Мозолева, И. А. Английский язык : Краткий курс грамматики с упражнениями / Мозолева И. А. - Химки : Российская международная академия туризма, 2012. - 128 с. - ISBN 978-5-905783-04-3. URL: <http://www.iprbookshop.ru/30148>
8. Щербакова, М. М. Английский язык : Методические рекомендации / Щербакова М. М. - Санкт-Петербург : Институт специальной педагогики и психологии, 2011. - 52 с. - ISBN 978-5-8179-0139-9. URL: <http://www.iprbookshop.ru/29965>
9. Беликова, Е. Английский язык : Учебное пособие / Беликова Е. - Саратов : Научная книга, 2012. - 191 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/8177>

Немецкий язык

1. Немецкий язык для строительных вузов: учеб. пособие; под. ред. З.Е.Фоминой / Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2006. – Ч. 2. – С. 175 Библиотека ВГТУ – 341.
2. Времена глагола – активный залог. Контрольные задания по немецкому языку: для студ. 1 курса всех спец./ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: Т.Н. Кочетова, В.И. Чечетка. – Воронеж, 2006. – 33 с. Библиотека ВГТУ - 200
3. Методическая разработка по обучению чтению и развитию навыков устной речи для студ. 1 курса всех спец. ВГАСУ (нем. яз.)/ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2006. – 44 с. Библиотека ВГТУ -197.
4. Остроухова В.Н. Немецкий язык: учеб.пособие для студ. спец. 270109 / В.Н. Остроухова, Л.А. Ерофеева; Воронеж. гос. арх. – строит. ун-т. – 2-е изд., перераб. и доп. – Воронеж, 2007. – 196 с. Библиотека ВГТУ – 51.
5. Фомина З.Е. Технология перевода немецких научно-технических текстов : грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. — Воронеж: 2009 – 205 с. Библиотека ВГТУ – 130.
6. Фомина З.Е. Приемы и методы перевода немецких научно-технических текстов на русский язык [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. — Воронеж: 2009 – 207 с. Библиотека ВГТУ – 128.
7. Устные темы: метод. указания по развитию навыков устной речи для студ. 1-го курса всех спец. ВГАСУ (немецкий язык) / Воронеж. гос. арх.-

строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2009. – 38 с. Библиотека ВГТУ – 88.

8. Чечетка В.И. BAUSTOFFE (Строительные материалы): учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению 270 100 «Строительство» / В.И. Чечетка, З.Е. Фомина – Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2012. – 59 с. Библиотека ВГТУ – 97

9. Аверина, А. В. Немецкий язык : Учебное пособие по практике устной речи / Аверина А. В. - Москва : Прометей, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-4263-0014-9. URL: <http://www.iprbookshop.ru/8260>

10. Дальке, С. Г. Немецкий язык : Учебное пособие / Дальке С. Г. - Омск : Омский государственный институт сервиса, 2013. - 90 с. - ISBN 978-5-93252-283-7. URL: <http://www.iprbookshop.ru/18259>

11. Дальке, С. Г. Немецкий язык : Учебное пособие / Дальке С. Г. - Омск : Омский государственный институт сервиса, 2014. - 100 с. - ISBN 978-5-93252-317-9. URL: <http://www.iprbookshop.ru/26687>

12. Потёмина, М. С. Немецкий язык. Политическая парадигма : Практикум / Потёмина М. С. - Калининград : Российский государственный университет им. Иммануила Канта, 2010. - 74 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/23808>

13. Немецкий язык : Учебно-методическое пособие № 11 / сост.: М. Б. Мязина, И. В. Козырева. - Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. - 104 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19013>

14. Немецкий язык : Учебно-методическое пособие № 12 / сост.: М. Н. Волкова, В. В. Грекова. - Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. - 109 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19014>

15. Падалко, О. Н. Деловая корреспонденция. Немецкий язык : Учебно-практическое пособие / Падалко О. Н. - Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-374-00498-4. URL: <http://www.iprbookshop.ru/10659>

Французский язык

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. - 91 с. Библиотека ВГТУ – 70.

2. Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей «Воронежского ГАСУ» / Воронежский ГАСУ; сост. : Н.В. Меркулова. - Воронеж, 2013. – 34 с. (№147). <http://bibl.cchgeu.ru>

3. Тетенькина, Т. Ю. Французский язык : Учебное пособие / Тетенькина Т. Ю. - Минск : Вышэйшая школа, 2014. - 287 с. - ISBN 978-985-06-1885-6. URL: <http://www.iprbookshop.ru/20166>

4. Мазина, Н. С. Французский язык : Учебное пособие / Мазина Н. С. - Москва : Московский государственный строительный университет, ЭБС

АСВ, 2012. - 96 с. - ISBN 978-5-7264-0602-2.
URL: <http://www.iprbookshop.ru/16317>

5. Иванченко, А. И. Французский язык : Повседневное общение. Практика устной речи / Иванченко А. И. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-9925-0596-2. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19472>

6. Яркина, Л. П. Практические основы перевода. Французский язык : Учебное пособие / Яркина Л. П. - Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. - 108 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/11579>

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Консультирование посредством электронной почты.
2. Использование презентаций при проведении практических занятий.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.). Ауд. 13.
2. Проектор INFOCUS – 1 шт.
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт.
4. Компьютер персональный – 6шт.,
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт.
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт.,
7. Сканер Canon ,
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. ,
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт.,
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт.,
11. Видеоманитфон/DVD JVC – 1 шт.,
12. DVD – плеер BDK – 1 шт.,
13. Телевизор Thomson
14. Магнитола Philips – 4шт
15. Маркерная доска – 1шт.
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина «Иностранный язык» преподается в виде практических занятий, на которых происходит объяснение, активизация и проверка

языкового и речевого материала; на заключительном этапе рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением.

На практических занятиях и конференциях рекомендуется использование иллюстративного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, также рекомендуется подготовка и проведение деловых игр.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, аудиозаписи, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется (при непосредственном/ опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной литературе по профилю.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, выполнение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: - работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов лекций; - выполнение домашних заданий и расчетов; - работа над темами для самостоятельного изучения; - участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад; - подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, экзаменом, зачетом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Перечень вносимых изменений	Дата внесения изменений	Подпись заведующего кафедрой, ответственной за реализацию ОПОП
1	Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем	31.08.2019	
2	Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем	31.08.2020	
3	Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем	31.08.2021	